

Sociales de LA VOZ

30 Aniversario del Club de Leones Colombianos

BELLA PALERMO



PASTRY SHOP

Desde 1952

Para su Postre en
Thanksgiving



PASTELES DE CALABAZA y...

- Manzana, Coco, Crema de Banana y Chocolate • Cakes de RON Italiano
- Bandejas de Galletitas • Dulces Italianos Miniatura

PAN Y ROLOS ITALIANOS Diariamente

¡POR FAVOR ORDENE CON TIEMPO! (908) 354-8610

Cakes para Toda Ocasión, Recordatorios de Bodas y Regalos



ELIZABETH: 619 ELIZABETH AVENUE

Lun-Sáb 6:00 a.m. 9 p.m. Dgo. 7 a.m-8 p.m.

THANKSGIVING - Eliz.7a.m. - 5p.m.
Kenilworth 7 a.m. - 5 p.m.

KENILWORTH: 541 BOULEVARD

Mar - Sáb 6:30 a.m. 7 p.m. Dgo. 7 a.m - 4 p.m.

www. Bella Palermo.com

(908)931-0298



Luis Calle, presidente del Club de Leones Colombianos de Elizabeth, con su distinguida esposa Sonia Calle, durante la cena bailable en conmemoración del 30ro Aniversario del Club. (Fotos J. Davis/La Voz)

Con un elegante banquete de gala en el Bambú Restaurant, en Elizabeth, celebró su 30ro aniversario el Club de Leones Colombianos de Elizabeth el pasado domingo, 12 de noviembre. El programa incluyó reconocimientos y placas a personas destacadas de la comunidad y

a miembros del Club cuya labor se ha extendido más allá de las consabidas actividades, pronunciados por el presidente del Club, el León Luis Calle.

La invocación estuvo a cargo del León Luis Santacruz y el brindis leonístico fue pronunciado por el Gobernador



El presidente del Club de Leones Colombianos, Luis Calle, entrega una placa de reconocimiento al alcalde de Elizabeth Chris Bollwage,



Los esposos Leones Ramón y Esther Salazar posan con el presidente Luis Calle, acto seguido de haber recibido una placa por su extraordinaria labor leonística.

del Distrito 16-E, León Diego Santiago; la bendición de los alimentos por el Padre Aurelio. La

amenización estuvo a cargo de Minitch Sound y Carlos y Julián Butriago.

Cámara de Comercio Latina de Elizabeth Convocatoria

Francisco M. Gutiérrez, vicesecretario de Actas de la Cámara de Comercio Latina de Elizabeth; New Jersey, con el visto bueno de Humberto Alvarez y de acuerdo con los Estatutos de dicha institución, libra la siguiente convocatoria con el fin de elegir la nueva Junta Directiva que regirá durante el periodo 2011-2012.

Siguiendo los reglamentos fue nombrada la Comisión Electoral, la cual quedó conformada por las siguientes personas: Maritza Chapman, presidente; Rodolfo Espinoza, vicepresidente; y Daniel García, secretario. Este compromiso tendrá a su cargo todo lo relacionado con el proceso electoral, de acuerdo con lo previsto en el Capítulo XI - Artículo 3 del reglamento.

Todos los asociados tendrán el derecho de elegir y ser elegidos para cualquier cargo de la Junta Directiva, siempre que cumplan con los requisitos exigidos para tales fines.

La presentación de candidaturas comenzó el día 7 de noviembre y se extiende hasta el 26 de noviembre del mismo a las 4:00 p.m.

Las elecciones se efectuarán el domingo, 4 de diciembre del presente, en el local de la Camacol, 605 Elizabeth Ave., Elizabeth, de 12:00 p.m. a 3:00 p.m. Para información, 908-289-0677.

ELIZABETH AVENUE PARTNERSHIP

CALENDARIO DE EVENTOS 2011

Martes, Nov. 29, de 5 a 7 p.m.
Ceremonia de iluminación del arbolito con villancicos navideños por el Trío Cristal. Santa llega en carreta alada por caballos a las 6 p.m. para iluminar el arbolito, con golosinas, chocolate caliente y develar el "Buzón de Santa"
(Todos los eventos toman lugar la Union Square Plaza entre Elizabeth Avenue y High Street)

Eventos para los Niños - GRATIS

Sábado, Dec. 3 de 12 a 3 p.m.
Vuelta con Santa Claus alrededor la Union Square Plaza en carreta alada por caballos

Sábado, Dec. 10 de 12 a 3 p.m.
Mini Zoo en la Union Square Plaza donde los niños podrán acariciar a los animales, con Santa Claus y villancicos navideños de fondo musical

Sábado, Dec. 17 de 12 a 3 p.m.
Vuelta en "pony" con música y Santa Claus

Padres: ¡Traigan la cámara para retratar a los niños con Santa Claus!

3 1/2% Sales Tax at participating stores

Para informes llamar a la oficina de EAP al (908) 965-0660 o visite www.elizabethavenue.org.
 Sigamos en Facebook: Elizabeth Avenue-the Market



También fue reconocido el León Francisco Mejías, sosteniendo la placa que le entregará el presidente Luis Calle, y quien aparece en la foto acompañado de su hija Mónica Mejías.

Diga Lo Lei En LA VOZ
www.lavoznj.com

¡Feliz Día de Thanksgiving!



Abiertos Thanksgiving hasta 2 p.m.



Diner • Bakery

Ahora con Menú Hispano

Servido con Sopa, Arroz y Frijoles

BEEF STEAK 14.95

Jugoso Top Sirloin Steak con Cebollas (BISTECK DE PALOMILLA)

BROILED RIB EYE STEAK 15.95

Estilo Hispano, con Cebollas en Salsa (BISTECK ENCEBOLLADO)

SHRIMP SCAMPI 18.95

(CAMARONES AL AJILLO)

BREADED PORK CHOPS 14.95

(CHULETAS DE PUERCO EMPANIZADAS)

COLOMBIANISIMO 16.95

Bistec, Chorizos Españoles, Chicharrones, Arroz, Frijoles, Aguacate y Huevos Fritos

BBQ HALF CHICKEN 13.95

(POLLO A LA PARRILLA)

BROILED PORK CHOPS 15.95

Estilo Mexicano con Pimientos, Cebollas y Jalapeños en Salsa de Tomate con Aguacate (CHULETAS A LA MEXICANA)

STUFFED CHICKEN BREAST 14.95

Con Jamón y Queso Cocido en Vino Blanco (PECHUGA RELLENA A LA TROPICANA)

STEAK BURRITO 13.95

Bistec Grillado, Pimientos, Cebollas, Lascas de Aguacate, Salsa y Arroz, Salteados en Tortilla Wrap. Con Queso Monterrey Jack Derretido por Arriba

CHURRASCO 16.95

Bistec "Skirt" (Entraña) cocinado en Plancha Caliente y servido con Arroz Blanco, Frijoles Pinto y Aguacate

Empanadas

Dos Empanadas Frescas Servidas con Arroz Amarillo o Papas Fritas

SU ELECCIÓN \$8.25

DE JAMÓN Y QUESO • CARNE CON ESPECIES Y SASÓN • POLLO CON ESPECIES

COMBINACIONES: Elija Cualquiera de dos anteriores.

SERVIDAS CON SU ELECCIÓN DE NUESTRA (MUY RECOMENDADA) "SALSA"; MOSTAZA Y MIEL O QUESO AZUL

10%

De REBAJA

Traiga este Cupón para Recibir este descuento de 10%. Todos los días. A Cualquier Hora

Visítenos en: www.tropicnadiner.com
 o en el myspace.com/tropicnadiner

537-545 Morris Avenue, Elizabeth, NJ (908) 351-7775